



亲亲宝贝故事书

幸福的家庭

张丛 编

彩色版
大图大字

上海科学普及出版社

亲

亲

宝

贝

故

事

书

幸福的家庭



张丛芳编

藏书专用章



上海科学普及出版社



目 录
Mu Lu

3

liǎng gè lǚ xíng zhě
两个旅行者

8

xìng fú de jiā tíng
幸福的家庭

12

gǔ jiào táng de zhōng
古教堂的钟

18

shí èr wèi lǚ kè
十二位旅客

22

mài huǒ chái de xiǎo nǚ hái
卖火柴的小女孩



亲

亲

宝

贝

故

事

书

幸福的家庭

张丛 ◆ 编



上海科学普及出版社



目 录
Mu Lu

3 liǎng gè lǚ xíng zhě
两个旅行者

8 xìng fú de jiā tíng
幸福的家庭

12 gǔ jiào táng de zhōng
古教堂的钟

18 shí èr wèi lǚ kè
十二位旅客

22 mài huǒ chái de xiǎo nǚ hái
卖火柴的小女孩



liǎng gè lǚ xíng zhě 两个旅行者

有一次，一个鞋匠和一个裁缝在旅行时碰
到了一起。通往京城的路

上有一片森林，森林中有两条路：一条要走两天，一

条要走七天。为了能尽快赶到京城，

他们约定走那条只需要花两天时

间的路。

鞋匠带了七天的干粮，裁缝

只带了两天的干粮。

在森林里，他们误入了

那条七天才能走出森林的

小道。第三天，裁缝

带的干粮吃完了，



tā zhǐ néng è zhe dù zi zǒu。dì wǔ
他只能饿着肚子走。第五

tiān, cái fēng è dǎo le, tā xiàng xié jiàng qǐ tǎo xié jiàng yào wā
天, 裁缝饿倒了, 他向鞋匠乞讨。鞋匠要挖

qù cái fēng de zuǒ yǎn, cái kěn gěi tā yí piàn miàn bāo。wéi le bù ràng zì jǐ è sǐ, cái
去裁缝的左眼, 才肯给他一片面包。为了不让自己饿死, 裁

fēng zhǐ dé yī cóng。dì liù tiān, cái fēng yòu xiàng xié jiàng qǐ tǎo xié jiàng yòu yào wā qù cái
缝只得依从。第六天, 裁缝又向鞋匠乞讨, 鞋匠又要挖去裁

fēng de yòu yǎn, cái kěn gěi tā yí piàn miàn bāo。wéi le huó mìng, cái fēng yòu shī diào le yòu
缝的右眼, 才肯给他一片面包。为了活命, 裁缝又失掉了右

yǎn。méi yǎn jīng de cái fēng kǔ kǔ ai qiú xié jiàng bù yào dǎo xià tā bù guǎn xié jiàng gěi
眼。没有眼睛的裁缝苦苦哀求鞋匠不要丢下他不管, 鞋匠给

le tā yí gēn mù gùn, qiān zhe tā zǒu。
了他一根木棍, 牵着他走。

dì qī tiān, tā men zhōng yú zǒu chū le sēn lín。hěn xīn de xié jiàng bǎ cái fēng lā dào
第七天, 他们终于走出了森林。狠心的鞋匠把裁缝拉到

le yí gè jiǎo xíng jià páng, biàn dú zì lí kāi le。cái fēng tǎng zài jiǎo xíng jià páng shuì zhe
了一个绞刑架旁, 便独自离开了。裁缝躺在绞刑架旁睡着

le, hūn mí zhōng, tā tīng jiàn liǎng gè sǐ qiū shuō: “yòng yè lǐ luò xià de lù shuǐ lái xǐ
了, 昏迷中, 他听见两个死囚说: “用夜里落下的露水来洗

liǎn, yǎn zhū néng lì kè zhǎng chū lái, huī fù míng liàng。” tā zhào zuò le, guǒ rán chóng jiàn
脸, 眼珠能立刻长出来, 恢复明亮。”他照做了, 果然重见

guāng míng。zài lù shàng, cái fēng kàn jiàn yí pǐ xiǎo mǎ、yí zhī quān、yí qún yā zi、yí
光明。在路上, 裁缝看见一匹小马、一只鹤、一群鸭子、一

gè yě fēng kē, tā rěn zhù jī què, fàng guò le zhè xiē xiǎo dòng wù。
个野蜂巢, 他忍住饥饿, 放过了这些小动物。

cái fēng gǎn dào jīng chéng, wéi rén men féng zhì yī fu。yīn wéi shǒu yì hǎo, hěn kuài biàn
裁缝赶到京城, 为人们缝制衣服。因为手艺好, 很快便





chū le míng tā bèi guó wáng qǐng jìn le wáng gōng xié jiāng
出了名，他被国王请进了王宫。鞋匠

zhèng hǎo yě zài gōng lǐ tā yí xià zǐ jiù rèn chū le cái féng
正好也在宫里，他一下子就认出了裁缝，

tā hài pà cái féng bào fù tā jiù zài guó wáng miàn qián shuō sān dào
他害怕裁缝报复他，就在国王面前说三道

sì xiàn hài cái féng guó wáng yào cái féng xún zhǎo gǔ shí hòu shī
四，陷害裁缝。国王要裁缝寻找古时候失

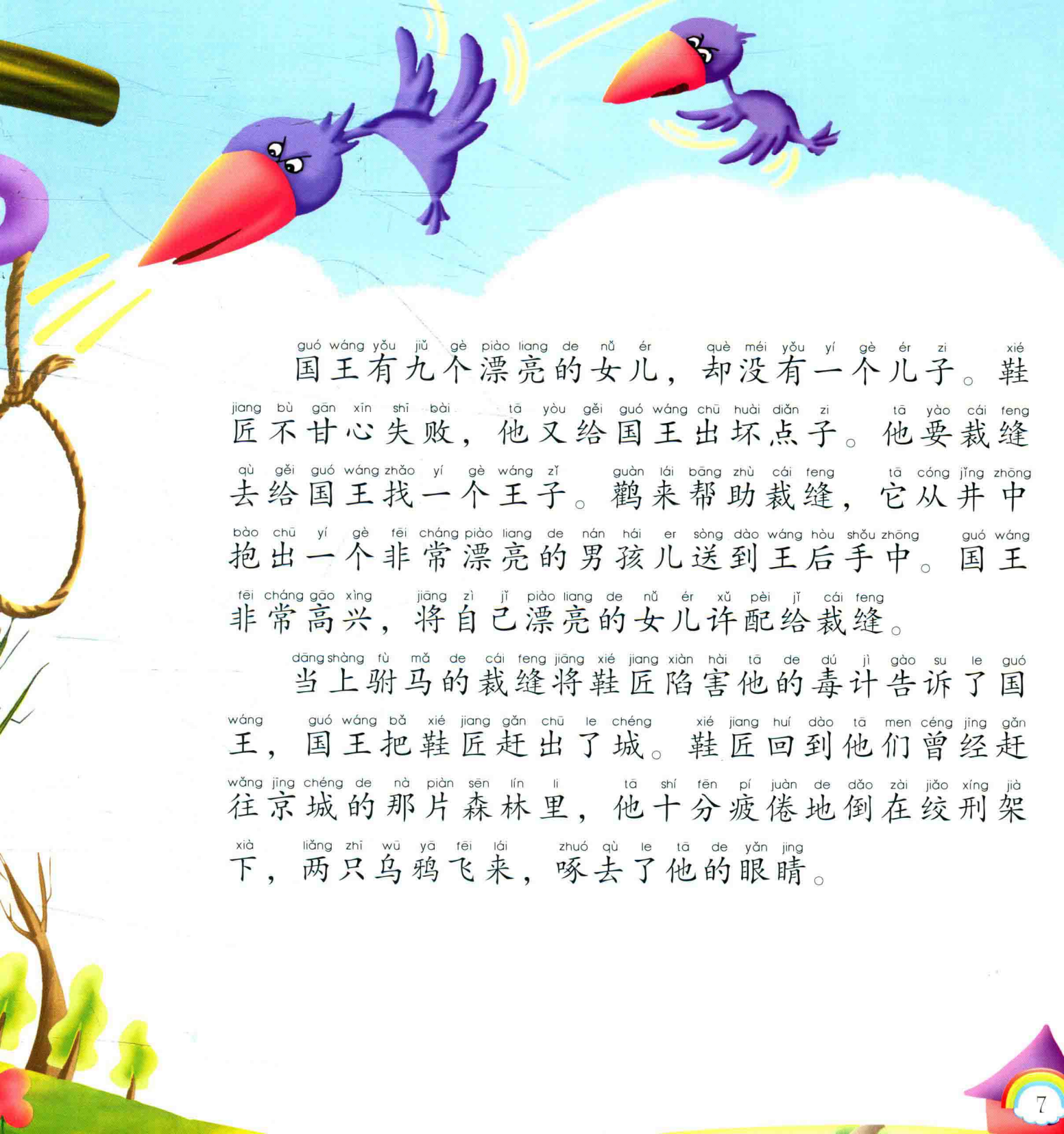
diào de jīn zǐ wáng guān rán hòu zài gōng nèi qì chéng pēn
掉的金子王冠，然后在宫内砌成喷

shuǐ chí cái féng shí fēn yōu chóu zhè shí
水池，裁缝十分忧愁。这时，

bèi tā jiù guò de nà xiē yā zi hé xiǎo mǎ
被他救过的那些鸭子和小马

bāng zhù le tā wáng guān zhǎo dào le pēn
帮助了他，王冠找到了，喷

shuǐ chí yě jiàn chéng le
水池也建成了。



guó wáng yǒu jiǔ gè piào liang de nǚ ér què méi yǒu yí gè ér zi xié
国王有九个漂亮的女儿，却没有一个儿子。鞋

jiàng bù gān xīn shī bài tā yòu gěi guó wáng chū huài diǎn zi tā yào cái feng
匠不甘心失败，他又给国王出坏点子。他要裁缝

qù gěi guó wáng zhǎo yí gè wáng zǐ guàn lái bāng zhù cái feng tā cóng jǐng zhōng
去给国王找一个王子。鹤来帮助裁缝，它从井中

bào chū yí gè fēi cháng piào liang de nán hái er sòng dào wáng hòu shǒu zhōng guó wáng
抱出一个非常漂亮的男孩儿送到王后手中。国王

fēi cháng gāo xìng jiāng zì jǐ piào liang de nǚ ér xǔ pèi gěi cái feng
非常高兴，将自己漂亮的女儿许配给裁缝。

dāng shàng fù mǎ de cái feng jiāng xié jiàng xiàn hài tā de dú jì gào su le guó
当上驸马的裁缝将鞋匠陷害他的毒计告诉了国

wáng guó wáng bǎ xié jiàng gǎn chū le chéng xié jiàng huí dào tā men céng jīng gǎn
王，国王把鞋匠赶出了城。鞋匠回到他们曾经赶

wǎng jīng chéng de nà piàn sēn lín lǐ tā shí fēn pí juàn de dǎo zài jiǎo xíng jià
往京城的那片森林里，他十分疲倦地倒在绞刑架

xià liǎng zhī wū yā fēi lái zhuó qù le tā de yǎn jīng
下，两只乌鸦飞来，啄去了他的眼睛。



xìng fú de jiā tíng 幸福的家庭

牛 莠有着非常大的叶子，它从来不单独生长，你在同一个地方总能找到好几棵。不过，茂盛的牛莠对蜗牛来讲，却是美味的食物。

在古时候，大人物们把大蜗牛叫做“碎肉”，他们认为这是一道美味。这些蜗牛靠着牛莠叶子才能长得很好，所以，古时候的人们养蜗牛也叫种牛莠。

现在，人们不再养蜗牛了，牛莠越来越茂盛，蜗牛却越来越少，最后只剩下住在老公馆旁的牛莠丛中的那对老夫



妻了。

zhè duì wō niú lǎo fū qī
这对蜗牛老夫妻

guò zhe ān jìng ér xìng fú de shēng huó tā men
过着安静而幸福的生活，他们

zì jǐ méi yǒu hái zǐ jiù shōu yǎng le yí gè pǔ tōng de xiǎo
自己没有孩子，就收养了一个普通的小

wō niú bú guò zhè zhī xiǎo wō niú zhēn de hěn xiǎo bù xiàng qí
蜗牛。不过，这只小蜗牛真的很小，不像其

tā pǔ tōng wō niú yí yàng tā zhǎng bù dà le
他普通蜗牛一样，他长不大了。

fū qī liǎ hěn ài tā men de hái zǐ tā men zhǎo dào mǎ yǐ qǐng tā bang
夫妻俩很爱他们的孩子。他们找到蚂蚁，请他帮
máng zhǎo yí gè ér xī mǎ yǐ dá yìng le fū qī liǎ xīn wèi de xiào zhe shuō
忙找一个儿媳，蚂蚁答应了。夫妻俩欣慰地笑着说：

tā lǎo shì pǎo lái pǎo qù hǎo xiàng hěn qín kuài tā yí dīng néng wèi wǒ men de xiǎo
“他老是跑来跑去，好像很勤快。他一定能为我们的
shǎo yē zhǎo gè hǎo tài tai
少爷找个好太太！”

yí tiān wēn zǐ fēi lái gào sù tā men lǐ zhè er yì bǎi bù yuǎn de dì fāng yǒu
一天，蚊子飞来告诉他们：“离这儿一百步远的地方，有

gē wā niú xiǎo gū niang zhù zài cù lì cóng
个蜗牛小姑娘住在醋栗丛
zhōng tā yǐ jīng dào le jié hūn de nián
中，她已经到了结婚的年

líng le
龄了！”

wā niú fū fù gāo xìng de shuō “nà jiù kuài qǐng
蜗牛夫妇高兴地说：“那就快请
tā lái ba
她来吧！”

wā niú gū niang zú zú zǒu le bā tiān cái lái dào
蜗牛姑娘足足走了八天才来到
wā niú fū fù de jiā fū qī liǎ fēi cháng xǐ huān zhè
蜗牛夫妇的家，夫妻俩非常喜欢这
kě ài de wā niú gū niang hěn kuài wā niú gū niang
可爱的蜗牛姑娘。很快，蜗牛姑娘
hé wā niú shào yē jǔ xíng le hūn lǐ liù gè yíng huǒ
和蜗牛少爷举行了婚礼。六个萤火
chóng jìn liǎng tà chū guāng liàng zhào zhe lǎo mēn chú cǐ zhī
虫尽量发出光亮照着他们，除此之
wài yī qiè dōu xiàng lǎo wā niú fū qī xǐ huān de nà
外，一切都像老蜗牛夫妻喜欢的那

yàng ān jìng tā men bǎ zhěng zuò niú bàng lín sòng
样安静，他们把整座牛蒡林送
gěi zhè duì nián qīng de fū qī zuò wéi lǐ
给这对年轻的夫妻作为礼
wù yě zuò wéi yí chǎn
物，也作为遗产。

hūn lǐ wán bì zhè duì
婚礼完毕，这对
lǎo fū fù jiù juān
老夫妇就钻



jìn tā men de wū zi lǐ , zài yě bù chū lái le , tā
men shuì zhāo le 。 nián qīng de wō niú fū fù yōng yǒu le zhè
zhěng zuò niú bàng sēn lín , tā men shēng le yì qún kě ài de
hái zǐ 。 bù guò , tā men yě méi yǒu zǒu chū guò niú bàng
lín 。 tā men guò zhe wú yōu wú lǜ de shēng huó , tā men
shì yì gè xìng fú de dà jiā tíng 。



gǔ jiào táng de zhōng 古教堂的钟

在 德国瓦尔登堡，大路旁的槐树上开满了美丽的花朵。街上有幢房子，外表非常简陋，里面住着一户很贫穷的人家。他们非常正直和俭朴，他们心里怀着对上帝的敬爱。上帝很快就送给他们一个孩子，就在这个孩子落地时，教堂塔上传来了洪亮的钟声。妈妈和爸爸吻了婴儿，并在《圣经》上写道：“1759年11月10日，上帝送给我们一个男孩儿。”





dāng nán hái zhǐ yǒu 6 suì shí , yǐ jīng chángcháng zài wǎn jiān zuò zài xiǎo dèng shàng , tīng bà
爸 读 勒 尔 特 的 寓 言 和 关 于 救 世 主 的 诗 了 。 当 他 听 到 耶 稣 为 了
jiù dà jiā ér shàng le shí zì jià de shí hou tā kū le dàn shì nà ge lǎo zhōng què
救 大 家 而 上 了 十 字 架 的 时 候 ， 他 哭 了 。 但 是 ， 那 个 老 钟 却
zài yě bù chū shēng le yīn wèi tā cóng zhōng lóu shàng diào le xià lái yí gè xīn zhōng dài tì
再 也 不 出 声 了 ， 因 为 它 从 钟 楼 上 掉 了 下 来 ， 一 个 新 钟 代 替
le tā 。
了 它 。

hái zǐ zhǎng dà le lǎo zhōng zài tā de jì yì zhōng liú xià le shēn shēn de
孩 子 长 大 了 ， 老 钟 在 他 的 记 忆 中 留 下 了 深 深 的
hén jì mā ma gào su tā zhè zhōng zài tā tòng kǔ shí shì zěn yàng fā chū
痕 迹 。 妈 妈 告 诉 他 ， 这 钟 在 她 痛 苦 时 是 怎 样 发 出

